Zmluva číslo 14/2013 - ZV o styku dráh s RD Levice (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle
§ 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení v spojitosti s § 13 ods. 2 zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
   Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
   Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
   Oddiel Po, Vložka č. 312/B
   Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR
   Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle dokumentu určujúceho právomoc k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkovoprávnym dopadom v ŽSR (v čase vydania tejto vzorovej zmluvy Nariadenie generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009“Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkovoprávnym dopadom v ŽSR v znení neskorších zmien“):
   Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Ing. Marián IZAKOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Zvolen
   M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen
   Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
   Číslo účtu: 2308412/0200
   IČO: 31364501
   DIČ: 2020480121
   IČ DPH: SK2020480121
   IBAN: SK56 0200 0000 0000 0230 8412
   BIC: SUBASKBX

(ďalej len „ŽSR“)

2. Obchodné meno: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.
   Sídlo: Drieňová 24, 820 09 Bratislava
   Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1,
   Oddiel Sa, Vložka č. 3496/B
   Štatutárny orgán: Predstavenstvo
   Ing. Vladimír ĽUPTÁK - predseda predstavenstva
   Ing. Peter FEJFAR, ACCA - podpredseda predstavenstva
   Osoby splnomocnené podpísať zmluvu: Ing. Jiří Jančík, riaditeľ Sekcie prevádzky, prepravy a vozňovej služby
   Ing. Bronislava Čipáková, vedúca Tímu technológie a organizácie práce
   Korešpondenčná adresa: ZSSK CARGO
   Úsek prevádzky
   Sekcia prevádzky, prepravy a vozňovej služby
   Železničná 1
   041 79 Košice
   Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
   Číslo účtu: 2214851459/0200
   IČO: 35914921
   DIČ: 2021920065
   IČ DPH: SK 2021920065
   IBAN: SK93 0200 0000 0022 1485 1459
   BIC: SUBASKBX

(ďalej len „ZSSK CARGO“)

Preambula

Zmluva sa uzatvára v súlade a v nadväznosti na Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“), Vyhlášku MDPT SR č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350/2010 Z. z.“), Vyhlášku MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška 351/2010 Z. z.“).

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je určenie práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečovaní činností na styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a infraštruktúry ZSSK CARGO: Strediska riadenia trakcie Bratislava, pracovisko Levice - (ďalej pre účely tejto zmluvy RD Levice“) a popis technického riešenia styku dráh, dohodnutých v zmysle § 13 Zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami zákona o dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, predpismi ŽSR a predpismi a smernicami vlastníka dráhy.

Článok II
Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok III
Zaústenie RD Levice do železnice

1. RD zaúsťuje do železnice v železničnej stanici (ďalej len ŽST) Levice do koľaje č. 1 v km 52,565 výhybkou č. 7. Výhybka č. 7 je v správe ŽSR.
2. Hranica medzi železnicou a RD Levice je v km 52,535 a je označená hraničníkom.
3. Vlastníkom RD Levice je: ZSSK CARGO.
4. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z RD Levice kryté odvratnou výhybkou č. 104. Odbočná výhybka č. 7 je zabezpečená kontrolnou výmenovou zámkou.

Článok IV
Správa odbočných a ostatných zariadení RD Levice

Zabezpečenie údržby, opravy, dohľadov, čistenie a mastenie výhybiek a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení v správe ZSSK CARGO, ako aj ostatných zariadení RD Levice (a následne z toho vyplývajúce finančné plnenie) môže ZSSK CARGO dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.

Článok V
Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto Zmluvy a jej príloh v lehote do 30 dní pred vznikom zmeny. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k Zmluve, resp. návrh novej Zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy zamestnancov ŽSR, ku ktorým dôjde v obvode RD Levice a spolupracovať pri ich vyšetrovaní. ZSSK CARGO umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR vykonávajúcich vyšetrovanie pracovných úrazov do obvodu RD Levice taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom činnosti zamestnancov ŽSR, ktorí vykonávajú posun v obvode RD Levice. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

Článok VI
Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah zaniká:
   a) osobitnou písomnou dohodou oboch zmluvných strán v deň v dohode uvedený,
   b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia v súlade s bodmi 2 a 3 tohto článku,
   c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán v súlade s bodom 4 tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok ZSSK CARGO sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona NR SR č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo ZSSK CARGO konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov ZSSK CARGO voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvu možno vypovedať len písomne a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty zmluva zaniká.

Článok VII
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri sú pre ZSSK CARGO a tri sú pre ŽSR.
2. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné zmeniť alebo doplniť len formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán. To sa netýka zmeny bankových údajov a adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby, pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa budú riadiť Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj súvisiacimi právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky sporné prípady sa budú riešiť predovšetkým zmiernou cestou. V prípade, ak k dohode nedôjde, všetky spory vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou predložia na rozhodnutie príslušnému všeobecnému súdu Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k tejto zmluve, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
6. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise obidve zmluvné strany zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk, aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, pričom za deň doručenia sa bude v tomto prípade považovať deň uvedený poštou, v ktorom bola táto zásielka poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
   - Príloha č. 1 - Popis a spôsob obsluhy RD Levice
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri Úradu vlády SR v v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
10. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že táto bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní zmluvnými stranami podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Vo Zvolene dňa: 22.04.2014

Za ŽSR:

.....
Ing. Marián Izakovič
Riaditeľ OR Zvolen

V Košiciach dňa: 06.05.2014

Za ZSSK CARGO:

.....
Ing. Jiří Jančík
riaditeľ Sekcie prevádzky,
prepravy a vozňovej služby

.....
Ing. Bronislava Čipáková
vedúca Tímu technológie
a organizácie práce